

- do not spit, urinate, defecate, or cleanse any wound;
- do not blow your nose or spit, except into the overflow channels;
- if you wear contact lenses, we recommend using goggles;
- use the swimming lanes in an anti-clockwise direction to avoid contact with other bathers and causing disturbance or injury to yourself or others.

3. Do not use the water areas reserved for athletes and swimming courses authorized by ASIS. The athletes and people attending authorised courses referred to in paragraph 1 of article 1 of these Rules cannot occupy the water spaces reserved for bathers or other authorised users.
4. Do not bring or use underwater swimming equipment such as masks, flippers, fins or blunt or cumbersome objects in the pool, unless authorised by ASIS. This does not affect authorised competitive swimming sports that require this equipment.

ART. 10 BEHAVIOUR ON THE SLIDES

1. The use of slides is allowed only for bathers under the age of 14. If you are not in good health, do not use the slides.
2. You may:
 - only slide when the bathing assistant, if present, says go, and after checking that the landing area is free from other bathers;
 - only slide in a sitting position facing forwards, one person at a time; do not slide on your back (facing forwards or backwards), lying down (facing forwards or backwards), in a sitting position backwards, in a kneeling position, or standing up;
 - do not stand on the slide or hold on to the edges;
 - do not interfere with any bathers using the slide or otherwise.
3. When sliding, keep your distance from the previous swimmer and maintain contact with the chute along its entire length.
4. After sliding, move away from the landing area immediately. The landing area refers to the area of the pool close to the mouth of the slide.

ART. 11 SWIMMING LESSONS AND COURSES

1. Swimming lessons or courses, including private ones, must be authorized by ASIS.

ART. 12 DIVING

1. The diving boards are only permitted for use by athletes from teams authorized by ASIS.
2. Except as provided for in paragraph 1, the diving boards may not be used by bathers or other users.

ART. 13 CLOSURE OF THE SWIMMING FACILITIES

1. Bathers and users, either individuals or participants in organised, authorised activities as indicated in paragraph 1 of article 1 of these rules, must leave the pool fifteen minutes before closing.
2. When the facilities close, all bathers and users must be outside the building.
3. In the case of organized activities, closing time is defined as the end of the booked time.

ART. 14 COMPLIANCE WITH THE RULES AND STAFF DUTIES

1. Pool users and bathers must follow these rules and any instructions by management or pool supervision staff scrupulously.
2. In order to protect your personal safety and ensure you enjoy your time in our structure, ASIS management, through pool assistants or cash desk staff, may refuse entry or expel anyone sick, with skin conditions or injuries, or anyone behaving in an inappropriate or dangerous way. This also applies to anyone disturbing public order with fights, shouting, dangerous games or other behaviour that affects the correct functioning of the facilities.

March 2018



Privacy policy as per art. 13 of Legislative Decree 196/2003 (Data protection code) In compliance with article 13 of Legislative Decree 196/2003, we inform you that the entrance, cash desk and changing rooms of the swimming pools managed by A.S.I.S. are covered by video-surveillance. The recordings are made in order to safeguard the property of A.S.I.S. and our users. Recordings are kept for 24 hours. The areas of the changing rooms covered by video-surveillance recording are limited to the entrance, exit and lockers for holding valuables or clothes. The data handler is A.S.I.S.

A.S.I.S. (Azienda Speciale per la Gestione degli Impianti Sportivi del Comune di Trento)
Via 4 Novembre n. 23/4 - 38121 Gardolo (Trento).

Contact details:

User relations (URU):
Tel. 0461 959812 / 959815
Fax 0461 990621
email: ufficiorapportutenti@asis.trento.it
Sports centre swimming pool cash desk
38121 Trento Nord (Gardolo):
Tel. 0461 956118
Fax 0461 990621 - 0461 959218

Guido Manazzon sports centre swimming pool cash desk (Trento, Via Fogazzaro 4):
Tel. 0461 924248
Fax 0461 395035 - 0461 395036

Ito Del Favero swimming pool cash desk
(ex-Madonna Bianca - Trento, Via Bettini 7):
Tel. 0461 390785 - Fax 0461 397924

Suggestions and complaints:
suggerimentiereclami@asis.trento.it
www.asis.trento.it

Single contact number
every day from 8 am to midnight:



SWIMMING POOL RULES

ASIS



COMUNE DI TRENTO

SWIMMING POOL RULES

(Annex C)

ART. 1 OPENING AND ACCESS TO SWIMMING FACILITIES

1. The swimming pools are open to the public, as well as competitive sports, social and training activities organized by sports groups, associations, institutions, schools, summer centres, cooperatives or other organisations, according to the timetable and calendar established and the intended use of individual plants. The opening and closing times are displayed to the public.
2. The activities organized by sports groups, associations, institutions, schools, summer centres, cooperatives or other organizations are carried out under the control and supervision of the organizers. These organizers accept responsibility, as per art. 2048 and 2049 of the Italian Civil Code, for damages suffered or caused to third parties by pool patrons and activities organized and managed by them.
3. For the purposes of these rules, a “bather” means a customer who enters the water, while “user” means a customer, carer or staff member who accesses the facility.

ART. 2 ACCESS TO THE SWIMMING FACILITY FOR MINORS

1. Children under the age of 12 must be accompanied by a parent or appointed guardian over the age of 18.
2. ASIS is not responsible for injuries to or damage caused to others by minors, even in the absence of the parent or guardian.
3. ASIS does not carry out any form of custody or supervision of minors present within the swimming facility except as required by art. 14 of Ministerial Decree 18.3.1996.
4. ASIS may ask children under the age of 12 who are not accompanied by a parent or guardian to leave.

ART. 3 TICKET OR SEASON TICKET

1. The prices of tickets and season tickets are set by the Board of Directors.
2. By using the card received when purchasing your season ticket or entrance ticket:
 - you agree to pay the ASIS entry price;
 - you will be entitled to use the service within the limits and conditions established for the ASIS ticket purchased;
 - you agree to follow the ASIS rules and behavioural standards for using the sports facilities.
 - The ticket will last for the duration set out in the price list or otherwise indicated on the ticket.

3. The card:
 - is personal and cannot be transferred;
 - must be used every time you enter.
4. If the card is lost or stolen, inform the cash desk or ASIS user office promptly and request a new one to be issued. A fee will be charged to cover expenses.
5. Season tickets may only be extended if you have been suffering from a proven health condition.
6. If all the pools are closed early by ASIS, you can only ask for the entrance price to be refunded if you have been in the pool for less than 45 minutes. Your time in the pool will be calculated from the time you pass your card on entry. Refunds must be requested at the cash desk on the same day.
7. Refunds will not be given if all or some of the pools are closed or reserved for authorised use by the users described in article 1, paragraph 1 of these rules.
8. The entrance prices also establish the terms for accompanying persons to access changing rooms and/or the pool.

ART. 4 STORING CASH AND PERSONAL ITEMS

1. Your clothes and personal belongings must be placed in the lockers and safety deposit boxes provided. Regardless of the locking system of the lockers and boxes, you must check that the locker and safety box used are correctly locked throughout your stay at the facilities.
2. Lockers and safety boxes are used on a rotating basis and are not personal. You are responsible for keeping the key or other equivalent system of closing the lockers and safety boxes.
3. ASIS advises against bringing valuables into the facilities.
4. ASIS denies any liability for items brought into the facilities by customers or kept in the lockers and safety boxes.
5. ASIS is not responsible for the deterioration, destruction or removal of things brought by customers into the facilities.

ART. 5 TAKING CARE OF THE FACILITIES

1. Use the equipment and material in the facilities with care and attention, collaborating to ensure that all users can get the best out of the service.
2. Any damage to the equipment or material will be charged to those responsible.

ART. 6 GENERAL RULES OF BEHAVIOUR

1. Throughout the facilities, in both indoor and outdoor areas, do not:
 - a. smoke indoors or in the nearby outdoor areas, including the lawns by the pools;
 - b. play ball in the water, on the pool floor and in the lawn areas;
 - c. run and chase each other;

- d. bring dogs or other animals;
 - e. bring cameras or video cameras without prior authorization from ASIS Management;
 - f. use radios, sound systems or similar that could disturb other users;
 - g. throw any object, item or liquid into the pool; any rubbish must be disposed of in the recycling bins provided throughout the facilities.
2. Do not behave in any way that could cause danger, damage or disturbance to yourself or others.
 3. Users and bathers must follow the behaviour rules set out in the 16.1.2003 Agreement between the Minister of Health, the Regions and the Autonomous Provinces of Trento and Bolzano on the health and hygiene aspects for the construction, maintenance and supervision of swimming pools, as well as ASIS rules for areas where you can use shoes or where shoes must be removed. If you do not have suitable footwear for the barefoot area, overshoes must be worn.

ART. 7 BEHAVIOUR IN CHANGING ROOMS AND BATHROOMS

1. Do not remain or walk through common or open areas naked.
2. Bathers and users must use the changing rooms for dressing and undressing.
3. The changing cabins are for use by everyone, and cannot be reserved.
4. Do not use the open showers naked.

ART. 8 ACCESS TO THE POOL AREA

1. Users and bathers may only access the pool area by passing through the sanitisation area. Bathers may also access the pool area after taking a shower.
2. Users and bathers must always wear sandals or rubber/plastic flip-flops when in the pool or barefoot areas.

If you do not have suitable footwear for the barefoot area, overshoes must be worn.

ART. 9 BEHAVIOUR IN THE POOL

1. Do not enter the pool by diving from the sides or starting blocks in a way that could cause danger, damage or disturbance to yourself or other bathers, according to the technical characteristics of the pool and how many people are using it at the time.
2. When in the pool:
 - it is obligatory to use a swimming cap;
 - you can only use eyeglasses or sunglasses with unbreakable lenses;
 - do not go in the water if you have oils, creams or soap of any kind on one or more parts of your body;